

Sûti

DESIGN & UTILITY



SIMPLICITÉ / UTILITÉ / TECHNOLOGIE / I-CONNECT

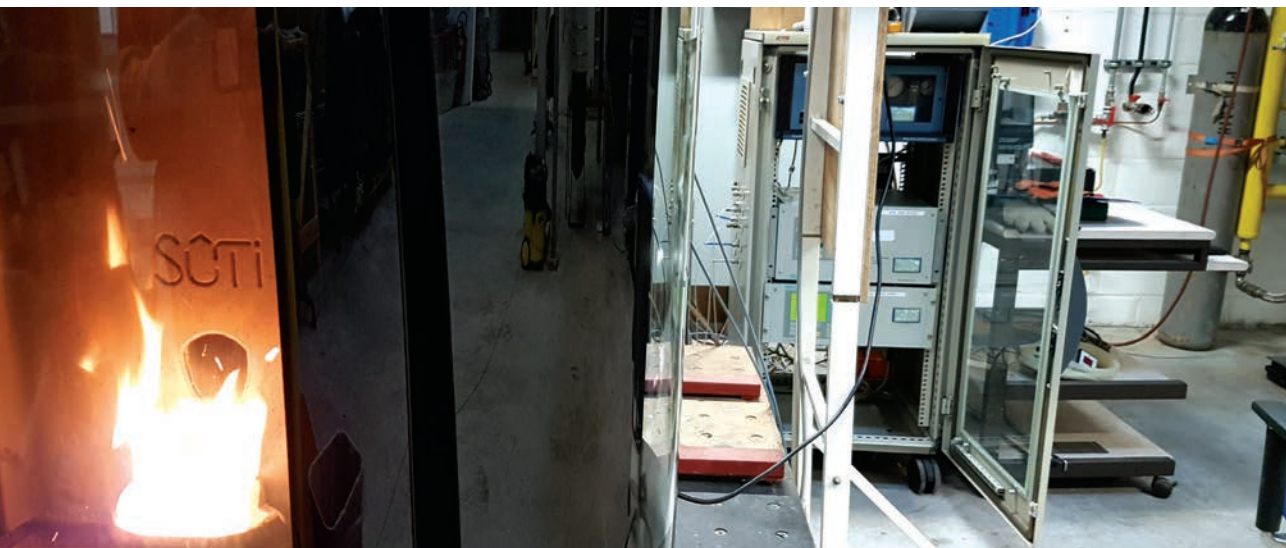
MADE IN *Belgium* MADE IN EUROPE



FR
SÛTI, qui signifie en Wallon «intelligent», est étudié, dessiné, testé, assemblé et stocké en Belgique et travaille avec les meilleures entreprises européennes dans l'optique de donner plus d'utilité à votre appareil. Chaque composant est 100% européen. La fonderie est d'origine française et l'électronique d'origine italienne.

EN
SÛTI, which means "intelligent" in Walloon, is studied, designed, tested, assembled and stored in Belgium and works with the best European companies. Each component is 100% European. The foundry is of French origin and the electronics of Italian origin.

NL
SÛTI, "intelligent" in Waals, wordt bedacht, ontworpen, getest, geassembleerd en opgeslagen in België en werkt samen met de beste gespecialiseerde Europese bedrijven. Elk onderdeel is 100% Europees. Het ijzerwerk is van Franse oorsprong en de elektronica komt uit Italië.



GARANTIE 5 ans

SÛTI
DESIGN & UTILITY

SERVICE TECHNIQUE 7/7

FR

SÛTI offre une garantie de 5 ans sur le corps de chauffe & le creuset en fonte et de 3 ans sur l'électronique (sous conditions). Nos appareils correspondent aux directives Européennes les plus strictes. Nous réalisons des essais d'allumage électronique et manuel pour chaque dispositif de sécurité et nous nous engageons à améliorer nos produits de façon constante.

Nous sommes organisés sur base de la certification ISO 9001. Afin d'assurer le meilleur service après-vente, nous disposons d'une équipe de techniciens spécialisés en électronique opérationnels 7 jours sur 7 de **SEPTEMBRE À MARS**, ainsi que d'une capacité de stockage de pièces détachées.

EN

SÛTI offers a 5-year warranty on the heating body and the cast iron crucible and 3 years on electronics (under conditions). Our equipment complies with the strictest European directives. We perform electronic and manual ignition tests for the safety of the stove and we are committed to constantly improving our products.

We are organized on the basis of the ISO 9001 certification. In order to ensure the best after-sales service, we have a team of technicians specialized in electronics operating seven days a week from **SEPTEMBER TO MARCH**, as well as a storage capacity for spare parts.

NL

SÛTI biedt 5 jaar garantie op het verwarmingselement & de gietijzeren vuurkorf en 3 jaar op de elektronica (onder voorwaarden). Onze apparaten voldoen aan de strengste Europese richtlijnen. Wij voeren elektronische en handmatige ontstekingstests uit voor elk veiligheidsapparaat en wij zetten ons in voor een continue verbetering van onze producten.

We werken op basis van de ISO 9001-certificering. Om de beste dienst na verkoop te garanderen, hebben we een team van technici die gespecialiseerd zijn in elektronica en die 7 dagen per week van **SEPTEMBER TOT MAART** beschikbaar zijn. We hebben ook een opslagcapaciteit voor de reserveonderdelen.



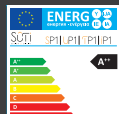
EN 14785 règle 305/2011
EN 15456 : 2008
2004/108/CEE Directive Compatibilité Électromagnétique



A.R. 12 octobre 2010
phase 3 NBN EN 14785



7 Registre Ademe



ISO 9001

«compatible»

S comme
Simplicité
Sécurité &
Silencieux



SP1

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen



Bientôt
disponible
Available
soon
Binnenkort
beschikbaar



Pas qu'un
POËLE
d'avance !





SÛTI Thermosat



Vidéo
thermostat

FR

Le thermostat gère entièrement le poêle à pellets SÛti d'après la température de consigne, et donc son allumage et extinction. Il fonctionne selon 3 modes de fonctionnement et permet une programmation thermostatique avec 4 températures différentes à des heures différentes. Il travaille de concert avec l'application SÛTI-APP et communique la température extérieure et la météo. Il est portable et peut être fixé au mur. Dimensions : 7cm de diamètre; 3,5 cm d'épaisseur.

Plus de 40% d'économies grâce au thermostat SÛti intelligent !

En option, le thermostat SÛTI peut être relié à un relais qui contrôle votre chauffage central.

Le thermostat SÛTI lit la température de la pièce dans laquelle il se trouve et envoie les informations au poêle à pellets SÛti et à la chaudière pour utiliser en priorité le combustible le moins cher...

EN

The thermostat manages entirely the pellet stove SÛti according to a desired temperature, and therefore its ignition and extinction. It works according to 3 functioning modes and enables you to choose a thermostatic programming with 4 different temperatures at different hours. It works together with the application SÛTI-APP and gives the outside temperature and the weather. It is portable and can be fixed onto the wall. Dimensions : 7cm diameter; 3,5 cm width.

Save more than 40 % thanks to SÛTI and its smart thermostat !

SÛTI thermostat can be connected to a relay that controls your heating system (optional).

The thermostat reads the temperature of the room where it is located and sends information to the pellet stove SÛti and to the boiler in order to use in priority the less expensive fuel...

NL

De thermostaat regelt de volledig operatie van de pelletkachel SÛti volgens de gewenste temperatuur, en dus het ontsteken en uitschakelen. Het werkt volgens 3 werkingsmodi. U kunt kiezen voor een thermostatisch programma met 4 verschillende temperaturen op verschillende tijdstippen. Het werkt met de applicatie SÛTI-APP en geeft de buitentemperatuur en het weer. De thermostaat is draagbaar en kan aan de muur worden gemonteerd. Afmetingen: 7 cm in diameter; 3,5 cm dik.

Bespaar meer dan 40% dankzij de intelligente SÛTI-thermostaat!

De SÛTI-thermostaat kan worden aangesloten op een relais dat uw centrale verwarming regelt (optioneel).

De SÛTI-thermostaat leest de temperatuur van de kamer en stuurt de informatie naar de pelletkachel SÛti en naar de ketel om in de voorrang de goedkoopste brandstof te gebruiken ...



iP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal

SÛTI WIFI CONNECT SERVICES



Google play



FR

L'application **SÛTI WIFI** vous permet de gérer votre poêle SÛTI connecté à votre réseau wifi domestique, et ce, en toute sécurité grâce à son adresse IP.

Fonctions de l'application :

- Programmation hebdomadaire thermostatique : permet de choisir l'heure à laquelle votre appareil s'allumera et s'éteindra, ainsi que les températures désirées.
- Mode Automatique : permet à l'appareil de moduler sa puissance selon une température demandée.
- Mises à jour disponibles pour améliorer nos services.
- Notice d'utilisation.
- Système d'éclairage LED.
- Tutos, messages de contrôles et de vérifications.
- Envoi du certificat de garantie.
- Demande de renseignements par mail et téléphone.
- Mode silence et canalisation.
- Réglages et paramètres.

EN

The **SÛTI WIFI** application enables you to manage your SÛTI pellet stove connected to your home wifi networks in a secure way thanks to its IP address.

Functions of the application :

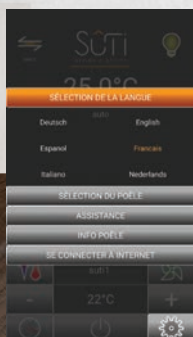
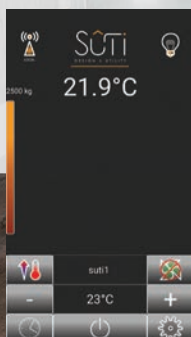
- Thermostatic weekly programming : allows you to select the time at which your device will turn on and off, as well as the desired temperatures.
- Automatic mode : allows the unit to modulate its power according to a requested temperature.
- Updates will be available to improve our services.
- Instructions for use.
- LED system.
- Control and verification messages.
- Guarantee certificate sent by the app.
- Information request by mail or phone.
- Silent mode and canalization.
- Settings and parameters.

NL

De **SÛTI WIFI** applicatie bundelt het volledige beheer van uw SÛTI-pelletkachel en is veilig verbonden met uw eigen wifi-netwerk via zijn IP-adres.

Functies van de applicatie :

- Weekprogrammering van de thermostaat : om de tijd te kiezen waarop uw apparaat wordt in- en uitgeschakeld, en om verschillende regelbare temperaturen te kiezen.
- Automatische modus : het apparaat kan zijn vermogen aanpassen aan de vereiste temperatuur.
- Updates beschikbaar om onze diensten te verbeteren.
- Gebruiksaanwijzing.
- LED-verlichtingstechnologie.
- Controle en verificaties meldingen.
- Zending van het garantiecertificaat.
- Informatie via e-mail of telefoon.
- Silent mode en kanalisatie.
- Instellingen.



I comme
T-Connect



iP1

Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart



Recherche & développement

FR

Notre partenariat avec des laboratoires de pointe nous permet de pouvoir utiliser tous les outils nécessaires pour arriver à concrétiser nos idées innovantes.

- 1 Brevet : grâce à cette expérience, nous mettons au point un brûleur de pellets auto-nettoyant.
- Le centre collectif de l'industrie technologique SIRRIIS offre son expérience, son soutien, ses conseils, ses infrastructures et aide les entreprises belges à faire les bons choix technologiques en vue d'une prospérité économique durable.
- CEWAC est un centre de services, d'études et de recherches appliquées au profit des entreprises.

EN

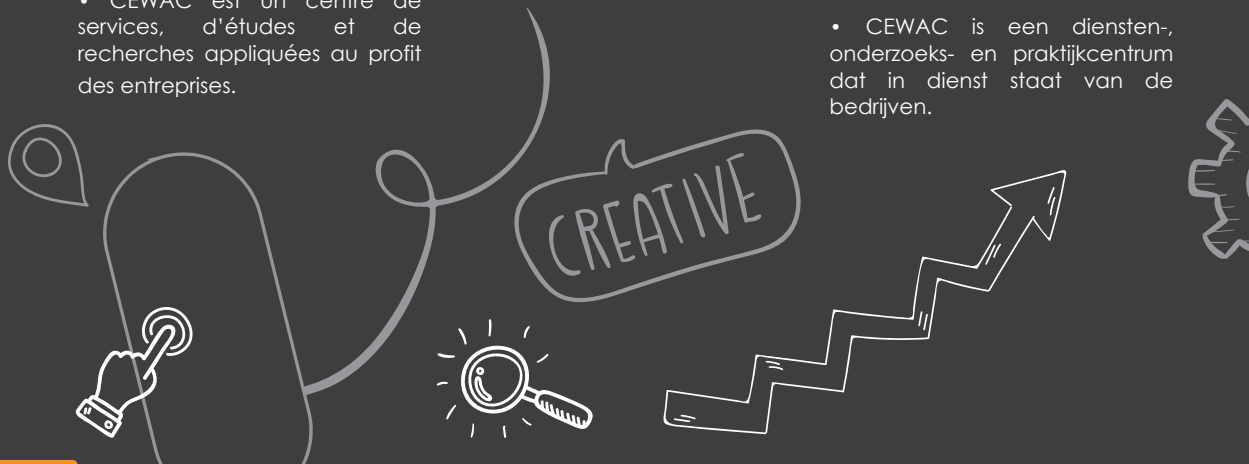
Our partnership with the best laboratories allows us to use all the tools necessary to realize our innovative ideas.

- 1 Patent : Thanks to this experiment, we develop a self-cleaning pellet burner.
- The collective center of the technology industry SIRRIIS offers its experience, support, advice and infrastructure and helps Belgian companies to make good technological choices for sustainable economic prosperity.
- CEWAC is a centre of services, studies and applied researches for the benefit of companies.

NL

We werken met vooraanstaande laboratoria die ons toegang geven tot alle tools die nodig zijn om onze innovatieve ideeën te realiseren.

- 1 patent : Dankzij al deze ervaring hebben we een zelfreinigende pelletbrander ontwikkeld.
- SIRRIIS is het collectieve centrum van de technologie-industrie. Ze biedt haar ervaring, haar beheersing in de meest uiteenlopende sectoren, en haar infrastructuur en helpt de Belgische industriële spelers om de juiste technologische keuzes te maken voor een duurzame economische welvaart.
- CEWAC is een diensten-, onderzoeks- en praktijkcentrum dat in dienst staat van de bedrijven.



T comme
Technologie



TP1

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen

SECURITE DES APPAREILS

SÛTI
DESIGN & UTILITY

OP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal

FR SECURITE DES APPAREILS

Correctement installé, le poêle à pellets SÛTI étanche évitera tous dégagements de fumée et d'odeur dans la pièce où il se trouve.

Tous nos poêles SÛTI sont équipés d'une sortie de cheminée de **diamètre 100** permettant un tirage naturel plus important de 50%. Ils sont aussi équipés de sondes **mécaniques et électroniques suisses** de température et de pression qui vérifient en permanence le bon fonctionnement du poêle. **Une soupape** sert à éviter toute surpression dans le corps de chauffe.

Sécurité enfants

Tous les appareils SÛTI disposent d'une double porte, ce qui diminue le risque de brûlures chez les plus petits (la vitre reste cependant chaude).

EN SECURITY OF THE DEVICES

Properly installed, the SÛTI **airproof** pellet stove will prevent smoke and odour from entering the room where it is located.

All our SÛTI pellet stoves are equipped with a **diameter 100** chimney outlet, allowing a 50% greater natural draft. They are equipped with **Swiss mechanical and electronic** sensors of temperature and pressure which constantly check the correct functioning of the stove. **A valve** prevents overpressure in the heating body.

Child-safety technology

All SÛTI stoves have a double door, which reduces the risk of burns for the children (nevertheless the glass remains hot).

NL VEILIGHEID VAN DE APPARATEN

De pelletkachel van SÛTI is **luchtdicht**. Als hij op de juiste wijze is geïnstalleerd, zult u geen last ondervinden van rook en geur in de ruimte waar de kachel is geplaatst.

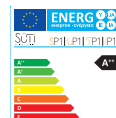
Al onze SÛTI-pelletkachels zijn uitgerust met een schoorsteenuitlaat met een **diameter van 100 mm**, waardoor een 50% hogere natuurlijke tocht mogelijk is.

Ze zijn uitgerust met **Zwitserse mechanische en elektronische** temperatuur-en druksondes die de werking van de kachel voortdurend controleren. **Een afsluitklep** voorkomt overdruk in het verwarmingselement.

Veiligheid voor kinderen

Alle SÛTI kachels hebben een dubbel glas, waardoor het risico op brandwonden bij kinderen wordt verminderd (het glas blijft echter warm).

Environnement



FR
SÛTI s'inscrit dans une démarche d'amélioration continue des performances énergétiques des appareils de chauffage à pellets et à bois.

Nous sommes convaincus que la vente de nos produits aide à protéger notre planète et votre portefeuille.

Nous avons choisi ce métier pour cette démarche économique et responsable qui contribue à la prise de conscience du réchauffement climatique incontestable.

Grâce à son rendement et à sa consommation électrique (39 W), l'appareil correspond aux normes environnementales **A+++ 2022**. L'appareil dispose également d'un filtre à particules fines, permettant ainsi une combustion optimale.

EN
SÛTI is committed to continuous improvement in the energy performance of pellet and wood heating appliances.

We are convinced that the sale of our products helps to protect our planet and your wallet.

We chose this business for this economic and responsible approach that contributes to the awareness of the incontestable global warming.

Thanks to its output and power consumption (39 W), the stove corresponds to the environmental standards **A+++ 2022**. Moreover, it contains a fine particles filter that enables an optimum combustion.

NL
SÛTI zet zich voortdurend in om de energieprestaties van pellet- en houtverwarmers te verbeteren.

Wij zijn ervan overtuigd dat de verkoop van onze producten onze planeet en uw portemonnee helpt beschermen.

Wij hebben dit beroep gekozen met het oog op een economische en verantwoordelijke aanpak. Dit draagt bij tot een nieuw internationaal beleid om het bewustzijn van de onbetwistbare opwarming van de aarde te vergroten.

Met zijn rendement en zijn elektriciteitsverbruik (39 W), beantwoordt de kachel aan de milieunormen **A+++ 2022**. De kachel heeft ook een deeltjesfilter en heeft zo een optimale verbranding.



P1

Finition verre, blanc
Glass finish, white
Afwerking in glas, wit

Histoire & expérience



FR

Retournons 13 ans avant la création de SÛTI... Pierre Girretz, un jeune entrepreneur passionné d'écologie est convaincu que la naissance du pellet viendra révolutionner le monde du chauffage.

Devenu distributeur exclusif sur le Benelux pour une grande marque italienne, il mettra en place 500 points de vente, réalisant ainsi 25.000.000 euros de chiffre d'affaires l'année !

EN

Let's go back 13 years before the creation of SÛTI... Pierre Girretz, a young entrepreneur who loves ecology is convinced that the birth of the pellet will revolutionize the world of heating.

Becoming exclusive distributor in the Benelux for a famous Italian brand, he will set up 500 points of sale, realizing 25.000.000 euros of turnover in a year !

C'est parce que le concepteur de ce projet ne trouvait pas le poêle de ses rêves que l'idée d'en créer un a germé dans sa tête. Et c'est parti pour ce nouveau challenge !

L'objectif en point de mire, il a alors conçu le poêle, en ayant l'envie d'en faire un produit efficace, esthétique et connecté, à la fois plus pratique, plus confortable et correspondant mieux à une utilisation quotidienne. SÛTI voit alors le jour...

As the designer of this project could not find the stove of his dreams, the idea of creating one came to him. Let's take this new challenge !

The objective in focus, he then designed the stove, wanting to make it an effective, aesthetic and connected product, and at the same time more practical, more comfortable and better adapted to a daily use. SÛTI is then born...

NL

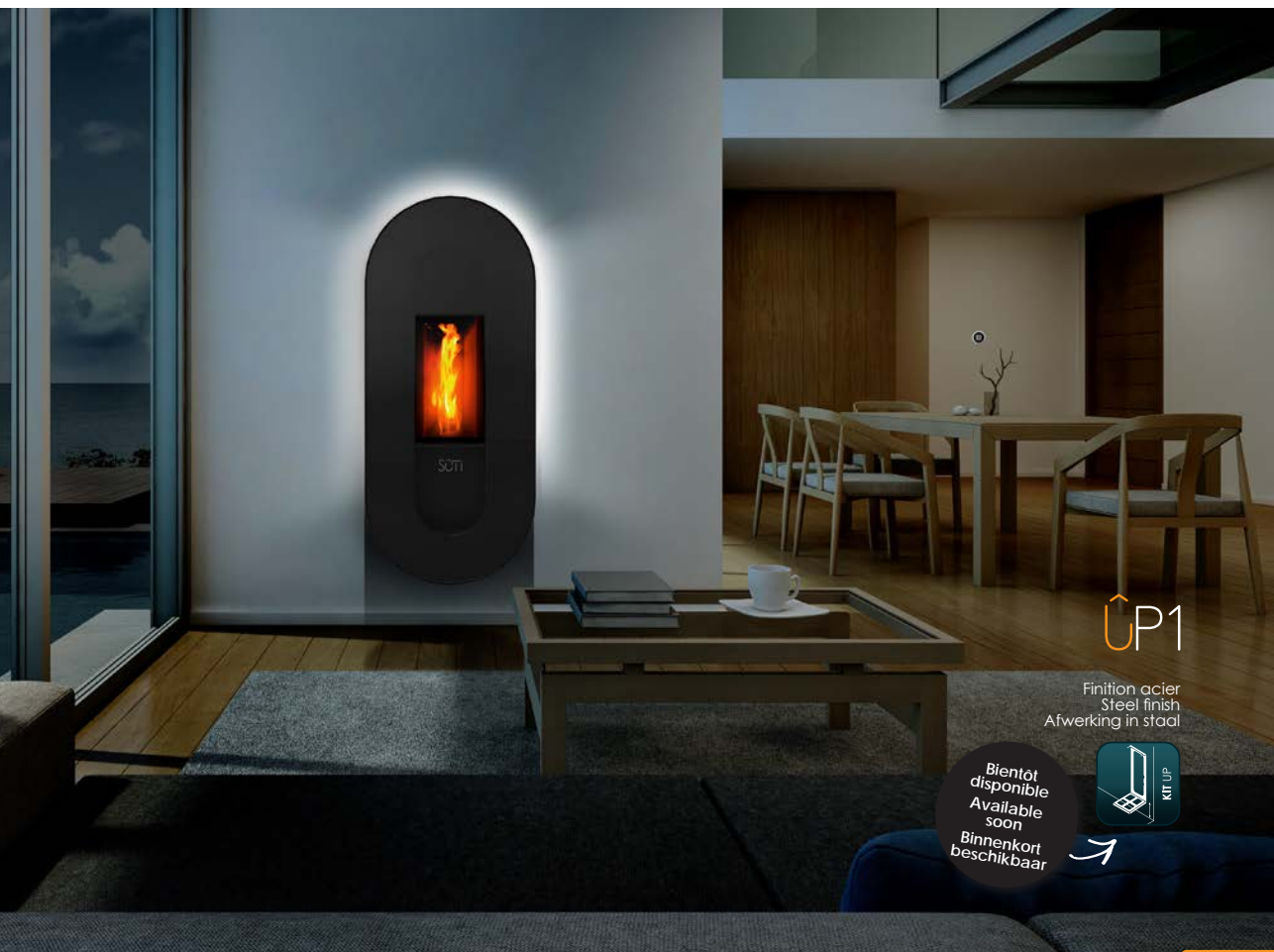
Laten we teruggaan tot 13 jaar voor de oprichting van SÛTI...

Pierre Girretz, een jonge ondernemer met een passie voor ecologie is ervan overtuigd dat de geboorte van de pellet een revolutie in de wereld van de verwarming teweeg zal brengen.

Als exclusieve distributeur in de Benelux voor een groot Italiaans merk zet hij 500 verkooppunten op met een omzet van 25.000.000 euro per jaar !

Omdat de ontwerper van dit project de houtkachel van zijn dromen niet kon vinden, ontstond het idee om er een te creëren in zijn hoofd. Hij gaat voluit voor de nieuwe uitdaging !

Met dat doel voor ogen ontwierp hij de kachel, met de wens om er een efficiënt, esthetisch en verbonden product van te maken. Het product is ook praktischer en comfortabeler en dat beter geschikt is voor dagelijks gebruik. SÛTI wordt geboren...



UP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal

Bientôt
disponible
Available
soon
Binnenkort
beschikbaar





SÛTI

DESIGN & UTILITY



Vidéo SÛTI
« Pas de bruit »

schéma > p.50

FR Mode silence & Option canalisation

S comme Silence...

Profitez d'une flamme sans bruit grâce au MODE SILENCE de SÛTI !

En plus de son moteur de vis Brushless inaudible, le poêle SÛTI dispose d'un ventilateur débrayable en puissance 1 ou en puissances 1 & 2. Profitez donc d'un silence absolu 95 % du temps !

Option canalisation

Tous les modèles SÛTI et toutes les puissances sont canalissables en option.

Trois modes de fonctionnement sont possibles avec l'option canalisation :

- Ventilateur de canalisation désactivé pour toutes les puissances.
- Réglage automatique de la vitesse du ventilateur de canalisation suivant les puissances du poêle.
- Réglage manuel de la vitesse du ventilateur de canalisation.

Détails techniques :

- Conduit isolé diam. 80
- Max. 4,5 m de longueur
- 2 coudes

EN Silent mode & Canalization option

S for Silence...

Enjoy a noiseless flame thanks to SÛTI's SILENT MODE!

Apart from its inaudible Brushless auger motor, SÛTI also presents a fan that can be disengaged in power 1 or in powers 1 and 2. You therefore benefit from complete silence 95 % of the time!

Canalization option

All SÛTI models and powers are canalizable (optional).

There are 3 working modes with the canalization option:

- Disable the canalization fan for all powers.
- The canalization fan's speed follows the stove powers automatically.
- The speed of the canalization fan can be set manually.

Technical details :

- Insulated pipe diam. 80
- Max. 4,5 m length
- 2 bends

NL Silent mode & Kanaliserie optie

S voor Stil...

Geniet van een geruisloze vlam dankzij de SILENT MODE van SÛTI!

Naast zijn onhoorbare Brushless vijzelmotor, presenteert SÛTI een ventilator die kan worden ontkoppeld in vermogen 1 of in vermogens 1 en 2. U profiteert daarom 95% van de tijd van volledige stilte!

Kanaliserie optie

Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie (optioneel).

Er zijn drie werkingsmodi met de kanalisatie optie:

- Kanalisatie ventilator ontkoppel voor alle vermogens.
- Automatische aanpassing van de kanalisatie ventilatorsnelheid volgens de vermogens van de kachel.
- Handmatige aanpassing van de kanalisatie ventilatorsnelheid.

Technische details :

- Geïsoleerde buis diam. 80
- Max. 4,5m lang
- 2 bochten

I comme
Intemporel



iP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal

ÉCOLOGIE & ÉCONOMIE

FR

UNE ÉNERGIE RENOUVELABLE

Le pellet est fabriqué à partir de connexes de scieries. En Europe, nous avons énormément de déchets de bois et une infime partie est recyclée. Aussi longtemps qu'il y aura du soleil, il y aura de la végétation et donc des déchets de bois à valoriser.

QUALITÉ DE L'AIR

Utiliser le pellet comme combustible pour nos besoins de chauffage réduit la consommation d'énergies fossiles dont les méfaits sur l'environnement sont reconnus.

SYSTÈME ÉCONOMIQUE : ÉCONOMIE DE 40%

Grâce à un thermostat, le poêle à pellets SÛTI diminue automatiquement sa consommation lorsque la température désirée est atteinte.

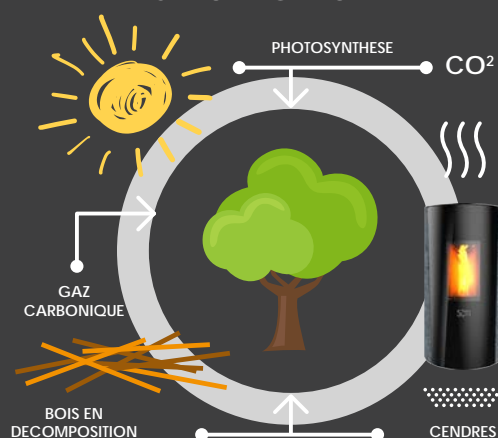
COMPARAISON DE L'ÉVOLUTION DU PRIX DES ÉNERGIES

Le pellet est une énergie locale et renouvelable, son prix est indépendant de celui du pétrole et est donc à l'abri de l'instabilité des grands marchés mondiaux des ressources fossiles.

De plus, le chauffage à pellets n'est pas impacté par la taxe carbone, qui a pour but de décourager le consommateur de choisir une énergie « polluante ».

Pour conclure, le pellet est indéniablement compétitif ! En plus d'offrir une solution écologique sérieuse face aux problématiques de qualité de l'air et d'indépendance énergétique, il est générateur d'emplois et de croissance économique. Enfin, le chauffage à pellets répond aux attentes des utilisateurs en termes de performance énergétique et de confort.

BILAN CARBONE DE CHAUFFAGE AU PELLET



« Source : Propellet »



EN

RENEWABLE ENERGY

The pellet is made from wood waste.

In Europe, we have a lot of wood waste, and for now a very small amount is recycled. As long as there is sunlight, there will be vegetation and therefore waste wood will be valued.

AIR QUALITY

Using pellets as fuel for our heating needs reduces the consumption of fossil fuels whose environmental damages are recognized.

ECONOMIC SYSTEM : 40% SAVINGS

Thanks to a thermostat, the stove SÛTI will automatically decrease its consumption when the desired temperature is reached.

NL

DUURZAME ENERGIE

De pellet wordt vervaardigd uit bijproducten van zagerijen. In Europa hebben we een enorme hoeveelheid houtafval en op dit moment wordt slechts een klein deel ervan gerecycleerd. Zolang er zonneschijn is, zal er vegetatie zijn en dus ook houtafval dat kan worden gerecycleerd.

LUCHTKWALITEIT

Het gebruik van pellets als brandstof voor onze verwarmingsbehoeften vermindert het verbruik van fossiele brandstoffen, waarvan bekend is dat ze schadelijk zijn voor het milieu.

ZUINIG SYSTEEM : 40% ECONOMIE

Dankzij een thermostaat, verlaagt de kachel automatisch zijn verbruik wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.

COMPARISON OF THE ENERGY PRICE DEVELOPMENTS

The pellet is a local and renewable energy. As its price is independent from the one of the oil, it is therefore immune to the instability of the world's major fossil resource markets.

Moreover, pellet heating is not impacted by the carbon tax, which aims to discourage the consumer from choosing "polluting" energy.

To conclude, the pellet is undeniably competitive! In addition to providing a serious ecological solution to the air quality issue and the energy independence issue, it creates jobs and economic growth. Moreover, pellet heating meets the expectations of users in terms of energy performance and comfort.

VERGELIJKING VAN DE EVOLUTIE VAN DE ENERGIEPRIJZEN

De pellet is een lokale en hernieuwbare energiebron, wat hem vrij goed beschermt tegen sterke schommelingen, omdat de prijs ervan onafhankelijk is van die van olie. Hij is daarom immuun voor de instabiliteit van de belangrijkste markten voor fossiele grondstoffen in de wereld. Bovendien wordt het verwarmen met pellets niet beïnvloed door de koolstofbelasting die tot doel heeft de consument te ontmoedigen om voor een « vervuilende » energie te kiezen.

Kortom, de pellet is onmiskenbaar competitief! Hij biedt niet alleen een serieuze ecologische oplossing voor de problemen van luchtkwaliteit en energieonafhankelijkheid, maar zorgt ook voor werkgelegenheid en economische groei. Bovendien, voldoet de pelletverwarming aan de verwachtingen van de gebruiker ook op het gebied van energieprestaties en comfort.



TECHNOLOGIES

SÛTI

DESIGN & UTILITY



Garantie électronique de 3 ans.

3-year electronic warranty.

Elektronische garantie van 3 jaar.



Corps de chauffe et creuset en fonte garantis 5 ans.

5-year warranty on the heating body and the cast iron crucible.

5 jaar garantie op het verwarmingselement en de gietijzeren vuurkorf.



Bougie quartz

Permet un allumage plus rapide et possède une durée de vie plus importante de +/- 7ans.

Quartz candle

Allows a faster ignition and has a longer service life of +/- 7 years.

Quartz bougie

Zorgt voor een snellere ontsteking en heeft een langere levensduur van +/- 7 jaar.



Ventilateur auto-stop

Ventilateur très silencieux avec AUTO-STOP. Débrayable en puissances 1 & 2.

Auto-stop Fan

Very quiet fan with AUTO-STOP. Disengaged in powers 1 & 2.

Automatische ventilator

Zeer stille ventilator met AUTO-STOP. Ontkoppeld in vermogens 1 & 2.

GARANTIE

MODE SILENCE



Tous les modèles et puissances sont canalisables.

All models and powers are canalizable.

Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie.



Moteur de vis Brushless 0dB

La technologie Brushless du moteur de vis rend l'appareil très économique et non bruyant, voire inaudible. Système anti-blocage.

Brushless auger motor 0dB

With the Brushless technology of the auger motor, the stove is very economical and silent, even inaudible. Anti-blocking system.

Brushless vijzelmotor 0dB

Met de Brushless technologie van de vijzelmotor, is de kachel heel economisch en stil. Antiblocking systeem.

MODE SILENCE



SÛTI-APP

Application permettant de gérer son appareil à distance via un smartphone ou une tablette. Dispositif sur Android et IOS.

SÛTI-APP

Application to manage your device remotely via a smartphone or a tablet. Device on Android and IOS.

SÛTI-APP

Applicatie om uw apparaat vanop afstand te beheren via een smartphone of tablet. Geschikt voor Android en IOS.



SÛTI-Wifi-Service

Grâce à votre connexion internet et l'adresse IP de votre poêle, l'appareil peut être dépanné à distance pour de simple modifications de paramètres et de mises à jour.

SÛTI-WiFi Service

Thanks to your internet connection and the IP address of your stove, the device can be remotely repaired for simple parameter changes and updates.

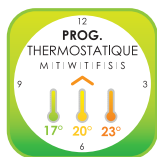
SÛTI-Wifi-Service

Dankzij uw internetverbinding en het IP-adres van uw kachel kan het apparaat vanop afstand worden bediend voor eenvoudige parameterwijzigingen en updates.

I - C O N N E C T

TECHNOLOGIES

SÛTI
DESIGN & UTILITY



Programmation hebdomadaire thermostatique

Permet de choisir l'heure à laquelle votre appareil s'allumera et s'éteindra. Plusieurs allumages et extinctions possibles à des températures différentes réglables !
(Nuit 17°C ; travail 20°C ; confort 23°C).

Thermostatic weekly programming

Allows you to select the time at which your device will turn on and off. Several possible switches and extinctions at different adjustable temperatures !
(Night 17 ° c, working 20 ° c, comfort 23 ° c).

Thermostatische weekprogrammering

Hiermee kunt u de tijd kiezen waarop uw apparaat wordt in- en uitgeschakeld. Meerdere in- en uitschakelingen mogelijk op verschillende temperatuurinstellingen !
(nacht 17°C ; werk 20°C ; comfort 23°C).



Eco-stop

Fonction permettant à l'appareil de s'allumer ou de s'éteindre selon une température demandée du thermostat.

Eco-stop

This function allows the unit to turn on or off at a desired temperature from the thermostat.

Eco-stop

Functie waarmee het apparaat op een bepaalde temperatuur van de thermostaat kan worden in- of uitgeschakeld.

GESTION
THERMOSTATIQUE



Thermostat SÛTI

Gère complètement votre poêle SÛTI (allumage, extinction, programmation thermostatique) et en option, peut être relié à un système de relais qui contrôle votre chauffage central.

SÛTI thermostat

Manages completely your SÛTI stove (ignition, extinction, thermostatic programming). Optional : can be connected to a relay system that controls your central heating.

SÛTI thermostaat

Beheert uw SÛTI kachel volledig (ontsteken, uitschakelen, thermostatische programmering) en kan optioneel worden aangesloten op een relaisysteem dat uw centrale verwarming regelt.

Bientôt disponible



Kit-up

Cornière adaptable pour fixer l'appareil au mur pour une finition parfaite (modèles S, Û, i).

Kit-up

Adjustable corner to fix the stove onto the wall for a perfect finishing (models S, Û, i).

Kit-up

Aanpasbare hoekbeugel om het toestel aan de muur te bevestigen voor een perfecte afwerking (modellen S, Û, i).



Eclairage indirect projeté sur le mur

Eclairage LED indirect pour éclairer vos soirées été comme hiver.

Indirect lighting on the wall

Indirect LED lighting to illuminate your evenings summers and winters.

Indirecte verlichting geprojecteerd op de muur

Indirecte LED-verlichting om uw zomer- en winteravonden op te fleuren.

DESIGN



Clean smoke

Grâce à la triple combustion et au filtre à particules fines, la combustion de l'appareil est optimale. Une première pour un poêle à pellets !

Clean smoke

Thanks to the triple combustion and to the fine particles filter, the stove has an optimum combustion. This is a first for a pellet stove !

Clean smoke

Met de driedubbele verbranding en de deeltjesfilter is de verbranding optimaal. Een primeur voor een pellet kachel !



Mode automatique

Function permettant à l'appareil de moduler sa puissance selon une température demandée.

Automatic mode

Function allowing the unit to modulate its power according to a requested temperature.

Automatische modus

Functie waarmee het apparaat zijn vermogen kan aanpassen aan de vereiste temperatuur.



SÛTI-Burn-Système

Capteur, sonde, permettant d'adapter la consommation du granulé en fonction de sa qualité, des conditions atmosphériques et de l'encrassement.

Le débit d'air entrant variera automatiquement pour une consommation régulée et une combustion parfaite sans réglages.

SÛTI-Burn-System

Sensor, probe, allowing to adapt the consumption of the granulate according to its quality and the atmospheric conditions, and the fouling. The incoming air flow will automatically vary for a controlled consumption and a perfect combustion without adjustments.

SÛTI-Burn-Systemem

Sensor, sonde, om het verbruik van de pellet te regelen in functie van zijn kwaliteit, de atmosferische omstandigheden, en de vervuiling.

De inlaatluchtstroomsnelheid varieert automatisch voor een gecontroleerd verbruik en perfecte verbranding zonder aanpassingen.

COMBUSTION



COURBES FÉMININES
& *élégantes*

*« Les détails font la perfection,
et la perfection n'est pas un détail. »*

Léonard de Vinci



SP1

Finition verre, bordeaux
Glass finish, burgundy
Afwering in glas, bordeaux

> SP1 8.5kw / 9.5kw / 11kw



FR

Ce modèle de poêle à pellets design ravira les amateurs d'élégance et de finesse. Par sa forme trapézoïdale, courbant comme le S de SÛti, le SP1 inspire un défi sur le temps, ainsi qu'un design correspondant à l'authenticité. S comme souple, sûr, serein, style...Une signature qui promet !

Une lumière LED postérieure illuminera vos soirées, hiver comme été, par un éclairage indirect projeté sur le mur. Une ambiance assurée ! Tous les modèles et puissances sont canalisables.

EN

This model of design pellet stove will delight elegance-lovers. By its trapezoidal shape, curving like the S of SÛti, the SP1 inspires a challenge on time, as well as a design corresponding to authenticity. S as sensuality, safe, serene, stylish ... A promising signature!

A rear LED light will illuminate your winter and summer evenings, by indirect lighting projected onto the wall. A perfect atmosphere guaranteed! All models and powers are canalizable.

NL

Dit model van pelletkachel zal in de smaak vallen bij liefhebbers van elegantie. Met zijn trapeziumvorm, gebogen zoals de S van SÛTI, inspireert de SP1 een tijdloos ontwerp dat garant staat voor authenticiteit. S voor soepel, sereen, stijlvol.... Een boodschap die belooft!

Een LED-licht aan de achterkant fleurt uw zomer- en winteravonden op door een indirecte verlichting op de muur te projecteren. Gegarandeerde atmosfeer!

Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie.



Finition verre
Glass finish
Afwerking in glas
> p.24/p.26/p.27
p.28/p.49

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen
> p.3

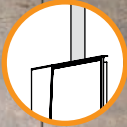


Vidéos SÛTI FR ;
NL ; EN ; IT ; DE
et Vidéo Sûti «
Pas de bruit »





OPTION



Sortie des fumées sur le dessus bientôt disponible
Rookuitlaat bovenaan binnenkort beschikbaar
Exhaust pipe connection on top available soon



Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart



SP1

Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart





SP1

Finition verre, blanc
Glass finish, white
Afwerking in glas, wit



*« Details make perfection
and, perfection is not a detail. »*

Leonardo da Vinci

COURBES INFINIMENT

élégantes

& simples à la fois



UP1

Finition acier
Steel finish
Afwwerking in staal

Bientôt
disponible
Available
soon
Binnenkort
beschikbaar



> ÛP1 8.5kw / 9.5kw / 11kw



FR

Parce que SÛTI ose, le ÛP1 fait appel à votre côté audacieux.

Ce poêle à pellets design aux courbes rondes affirme son image moderne mais est néanmoins vintage.

Côté cosy avec son socle en bois (optionnel), côté chic suspendu. Alors osez l'acquisition !

Petit plus qui bercera vos soirées, hiver comme été, luminaire d'ambiance projetant un éclairage indirect sur votre mur. En route pour le bien-être total !

Tous les modèles et puissances sont canalisables.

EN

Because SÛTI dares, ÛP1 appeals to your bold side. This pellet stove with round curves asserts its modern image but is nevertheless vintage.

Cozy side with its wooden base (optional), chic side hanging. Dare the acquisition !

Small detail that will rock your evenings : in winter as in summer, ambient lighting indirectly projected on your wall. Here we go for complete well-being !

All models and powers are canalizable.

NL

SÛTI heeft lef en spreekt met de ÛP1 uw avontuurlijke kant aan.

Deze pelletkachel met ronde vormen bevestigt zijn moderne en tegelijk vintage uiterlijk.

Kies voor gezelligheid met de houten basis (optioneel) of voor chique met de opgehangen versie. Waag de stap !

Zowel 's winters als 's zomers worden uw avonden opgefleurd met sfeervolle verlichting die indirect op uw muur wordt geprojecteerd. Dit is de weg naar een totaal gevoel van welzijn !

Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie.



Finition acier
Socle en bois (option)
Steel finish
Wooden base (optional)
Afwerking in staal
Houten basis (optie)
> p.11/p.14/p.29/p.32

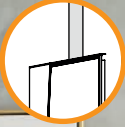


Vidéos SÛTI FR ;
NL ; EN ; IT ; DE
et Vidéo Sûti «
Pas de bruit »





OPTION



Sortie des fumées sur le dessus bientôt disponible
Rookuitlaat bovenaan binnenkort beschikbaar
Exhaust pipe connection on top available soon



U comme *Utilité*



UP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal

*« Kleinheden zorgen voor perfectie,
maar perfectie is geen kleinheid. »*

Leonardao da Vinci



TP1

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen



MÊLE PARFAITEMENT
le design
À L'UTILITÉ



> TP1 8.5kw / 9.5kw / 11kw



FR

Bienvenue au mélange de style et d'utilité !
Le TP1 dégage un côté « robuste », prenant place à part entière dans votre espace. On aime son espace de rangement pouvant stocker 4 sacs à pellets. Imaginez-vous : plus besoin de descendre à la cave, d'y consacrer de la place dans votre réserve... Oui, SÛTI pense à tout !

Ce poêle à pellets Design rappelant le T de SÛTI est une valeur certaine pour un goût intemporel. Une lumière Led à l'arrière du poêle projette sur le mur, hiver comme été, un éclairage d'ambiance. De quoi passer des soirées détente parfaites ! Tous les modèles et puissances sont canalissables.

EN

Welcome to the mix of style and utility !
The TP1 exudes a « robust » side, taking full place in your space. We like its storage space that can store 4 pellets bags. Imagine : no need to go down to the cellar, to find some space in your storage room... Yes, SÛTI thinks about everything !

This pellet stove, which recalls the T of SÛTI, is a certain value for a timeless taste. A Led light at the back of the stove projects on the wall, in winter and in summer, an ambient lighting. Enough to spend perfect relaxing evenings ! All models and powers are canalizable.

NL

Welkom bij een mix van stijl en bruikbaarheid !
De TP1 heeft een « robuuste » kant die zijn plaats in uw ruimte opeist. Wij houden vooral ook van zijn opslagruimte voor 4 pelletzakken. Beeld u in : u hoeft niet langer naar beneden in de kelder te gaan, ruimte vrijmaken om uw reserve aan te leggen... Ja hoor, SÛTI denkt aan alles !

Deze designpelletkachel, die knipoogt naar de T van SÛTI, is een zekere keuze voor tijdloze smaak. Een LED-licht achterin de kachel projecteert in de winter en zomer sfeervolle verlichting op de muur. Heerlijk om perfect ontspannende avonden door te brengen ! Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie.



Finition verre
Glass finish
Afwerking in glas
> p.36



Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen
> p.10/p.33



Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal



Vidéos SÛTI FR ;
NL ; EN ; IT ; DE
et Vidéo Sûti «
Pas de bruit »





OPTION



Sortie des fumées sur le dessus bientôt disponible
Rookuitlaat bovenaan binnenkort beschikbaar
Exhaust pipe connection on top available soon



Bientôt disponible
Available soon
Binnenkort beschikbaar

TP1

Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart





SCTi

*« Details zorgen voor perfectie,
maar perfectie is geen detail. »*

Leonardao da Vinci



élégance & authenticité



iP1

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen



Bientôt
disponible
Available
soon
Binnenkort
beschikbaar

> iP1

8.5kw / 9.5kw / 11kw



FR

Vous avez une envie d'une touche féminine, élégante, touchant la finesse ? Vous avez trouvé votre partenaire de chaleur et de décoration.

Et si cela ne suffisait pas, pour vos soirées d'hiver ou d'été, posez votre regard sur la lumière ambiante diffusée à l'arrière de votre poêle à pellets design modèle IP1. Lumière indirecte pour effet immédiat !

Tous les modèles et puissances sont canalisables.

EN

Do you want a feminine elegant touch, full of finesse? You have found your partner of warmth and decoration.

And if it's not enough, during your winter or summer evenings, you will enjoy the ambient light diffused at the back of your IP1 pellet stove. Indirect light for immediate effect!

All models and powers are canalizable.

NL

Bent u op zoek naar een vrouwelijke, elegante en verfijnde touch? Wij hebben uw geschikte partner voor warmte en decoratie.

En als dat nog niet genoeg is, werp dan tijdens uw winter- of zomeravonden eens een blik op de sfeerverlichting aan de achterkant van uw designpelletkachel model IP1. Indirect licht voor een direct effect!

Alle modellen en vermogens zijn beschikbaar met kanalisatie.



Finition verre
Glass finish
Afwerking in glas
> p.8/p.12/p.41/p.42

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal
> p.6/p.16/p.40

Finition pierre
Stone finish
Afwerking in steen
> p.37

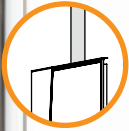


Vidéos SÛTI FR ;
NL ; EN ; IT ; DE
et Vidéo Sûti «
Pas de bruit »





OPTION



Sortie des fumées sur le dessus bientôt disponible
Rookuitlaat bovenaan binnenkort beschikbaar
Exhaust pipe connection on top available soon



iP1

Finition acier
Steel finish
Afwerking in staal



SÛTI

iP1

Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart

SÛTI



iP1

Finition verre, bordeaux
Glass finish, burgundy
Afwerking in glas, bordeaux



SÛTI

DESIGN & UTILITY

PERFORMANCES RESULTATEN

SP1



pg 24

ÛP1



pg 29

KW / m³ Capacité de chauffage en fonction de l'isolation du domicile. Heating capacity according to the home insulation Verwarmingcapaciteit volgens de isolatie van het huis	2 - 8.5 / 210 2 - 9.5 / 257 2 - 11 / 311	2 - 8.5 / 210 2 - 9.5 / 257 2 - 11 / 311
Consommation en pellet (min/max) Pellet consumption (min/max) Pellet verbruik (min/max)	8.5 kW : 500 g/h / 1.87 kg/h 9.5 kW : 500 g/h / 2.07 kg/h 11 kW : 500 g/h / 2.39 kg/h	8.5 kW : 500 g/h / 1.87 kg/h 9.5 kW : 500 g/h / 2.07 kg/h 11 kW : 500 g/h / 2.39 kg/h
Canalisable / Canalizable Met kanalisatie	OPTION 8.5 / 9.5 / 11 kw	OPTION 8.5 / 9.5 / 11 kw
Vitre auto-nettoyante (réglable) Self-cleaning glass (adjustable) Glasreinigingssysteem (verstelbaar)	✓	✓
Accumulation de chaleur Heat accumulation Warmteopslag	✓	✓
Réserve de pellets Reserve of pellets Reserve van pellets	+/- 20 kg	+/- 20 kg
Finition / Finish Afwerking	Pierre / Stone / Steen Verre / Glass / Glas	Acier / Steel / Staal
Capacité bac à cendres Ash tray capacity Asbak capaciteit	1 semaine 1 week	1 semaine 1 week
Stockage sacs de pellets Storage for pellet Opbergkast voor pellet	✗	✗
Rendement / Output Rendement	94.6%	94.6%
CO	< 0.01 %	< 0.01 %
Étanche / Airtight Luchtdicht	✓	✓
Kg	200 - 250	150 - 200
Registre Ademe	★ 7	★ 7
Norme Eco Design	A++ (39 W)	A++ (39 W)

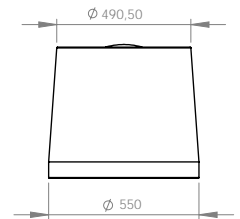
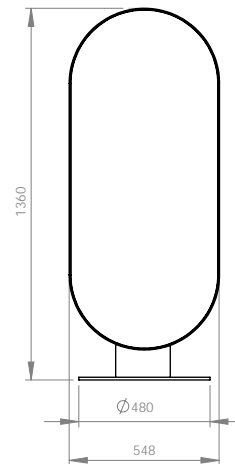
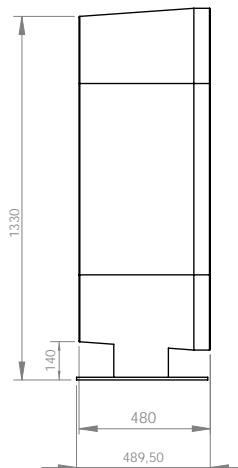
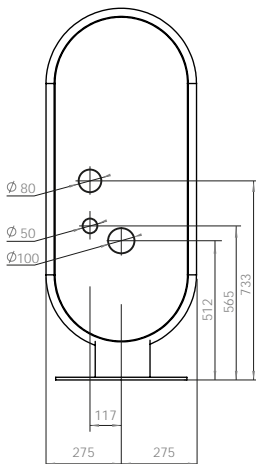
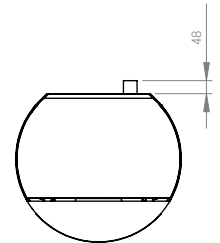
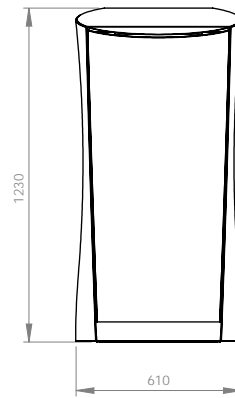
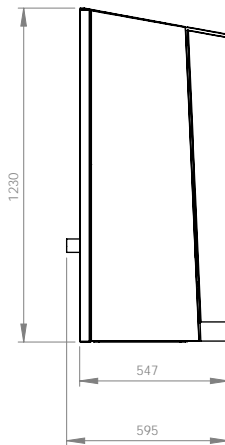
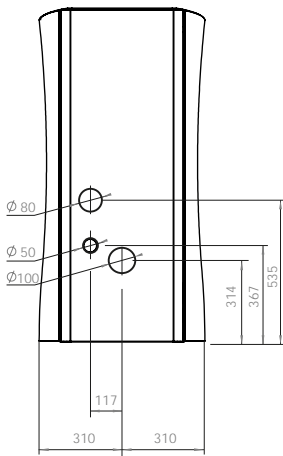
DIMENSIONS AFMETINGEN



pg 24



pg 29



PERFORMANCES RESULTATEN



pg 35



pg 39

KW / m³ Capacité de chauffage en fonction de l'isolation du domicile. Heating capacity according to the home insulation Verwarmingscapaciteit volgens de isolatie van het huis	2 - 8.5 / 210 2 - 9.5 / 257 2 - 11 / 311	2 - 8.5 / 210 2 - 9.5 / 257 2 - 11 / 311
Consommation en pellet (min/max) Pellet consumption (min/max) Pellet verbruik (min/max)	8.5 kW : 500 g/h / 1.87 kg/h 9.5 kW : 500 g/h / 2.07 kg/h 11 kW : 500 g/h / 2.39 kg/h	8.5 kW : 500 g/h / 1.87 kg/h 9.5 kW : 500 g/h / 2.07 kg/h 11 kW : 500 g/h / 2.39 kg/h
Canalisable / Canalizable Met kanalisatie	OPTION 8.5 / 9.5 / 11 kw	OPTION 8.5 / 9.5 / 11 kw
Vitre auto-nettoyante (réglable) Self-cleaning glass (adjustable) Glasreinigingssysteem (verstelbaar)	✓	✓
Accumulation de chaleur Heat accumulation Warmteopslag	✓	✓
Réserve de pellets Reserve of pellets Reserve van pellets	+/- 20 kg	+/- 20 kg
Finition / Finish Afwerking	Acier / Steel / Staal Pierre / Stone / Steen Verre / Glass / Glas	Acier / Steel / Staal Pierre / Stone / Steen Verre / Glass / Glas
Capacité bac à cendres Ash tray capacity Asbak capaciteit	1 semaine 1 week	1 semaine 1 week
Stockage sacs de pellets Storage for pellet Opbergkast voor pellet	✓ 4 sacs de / 4 bags of 4 zakken van 15 kg	✗
Rendement / Output Rendement	94.6%	94.6%
CO	< 0.01 %	< 0.01 %
Etanche / Airtight Luchtdicht	✓	✓
Kg	200 - 250	150 - 200
Registre Ademe	★ 7	★ 7
Norme Eco Design	A++ (39 W)	A++ (39 W)

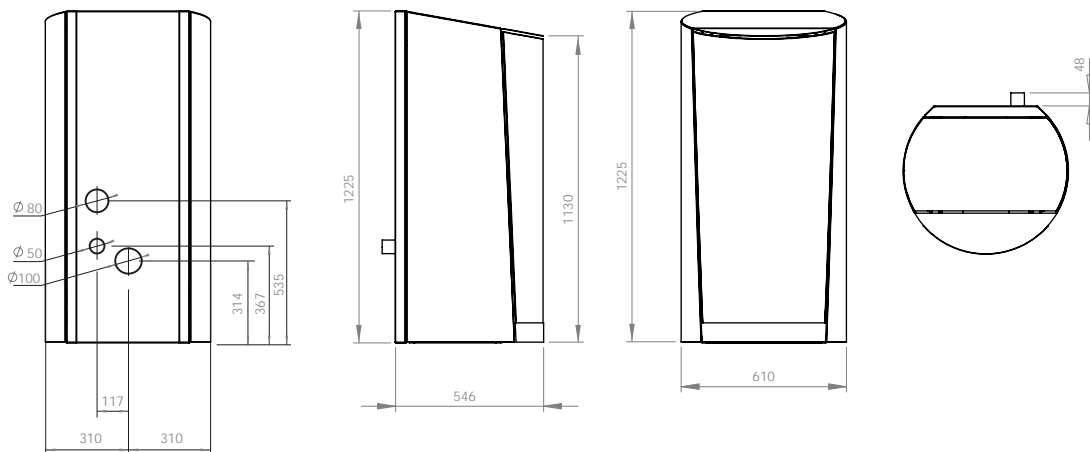
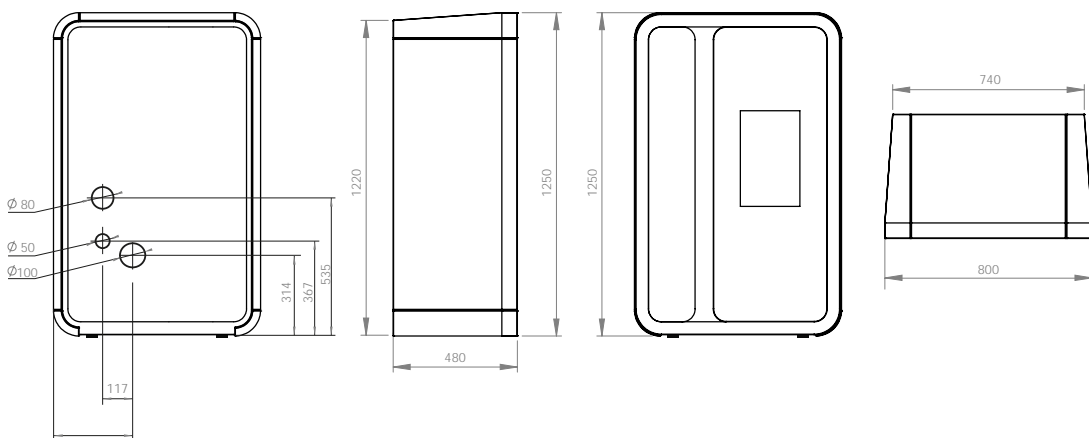
DIMENSIONS AFMETINGEN

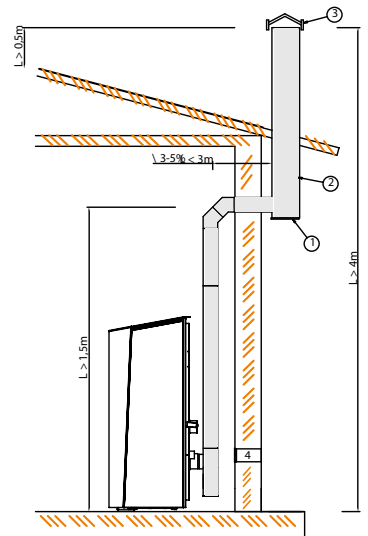
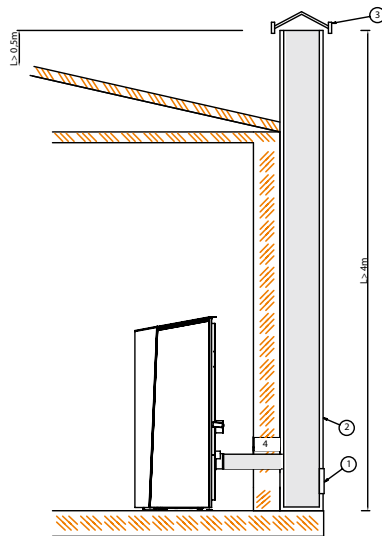
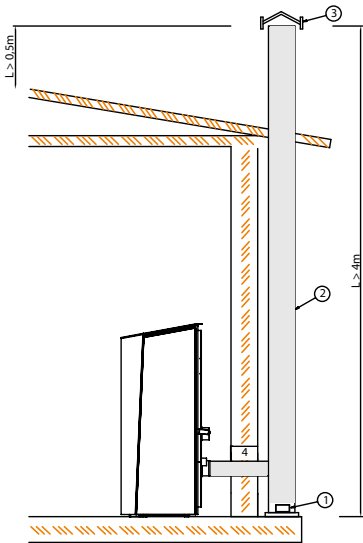
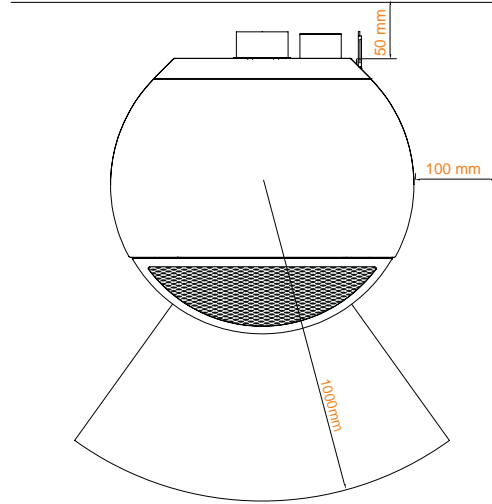
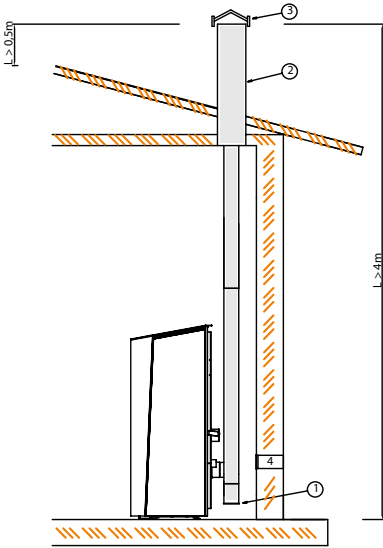


pg 35



pg 39





1

- Trappe de visite + évacuation condensats
- Inspection trapdoor + condensate evacuation
- Luik + condensateevacuatie

2

- Cheminée isolée
- Insulated chimney
- Geïsoleerde schoorsteen

3

- Brise-vent
- Windbreak
- Windbreker

4

- Entrée d'air de combustion
- Combustion air inlet
- Verbrandingsluchtinlaat

SÛTI

DESIGN & UTILITY

KIT-UP / CANALISATION / PRISE D'AIR
KIT-UP / CANALIZATION / AIR INTAKE
KIT-UP / KANALISATIE / LUCHTROOSTER

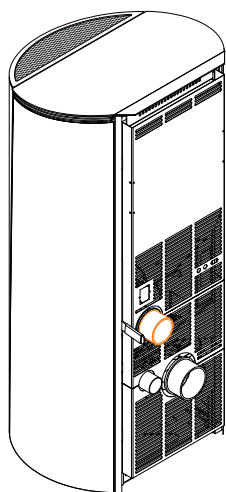
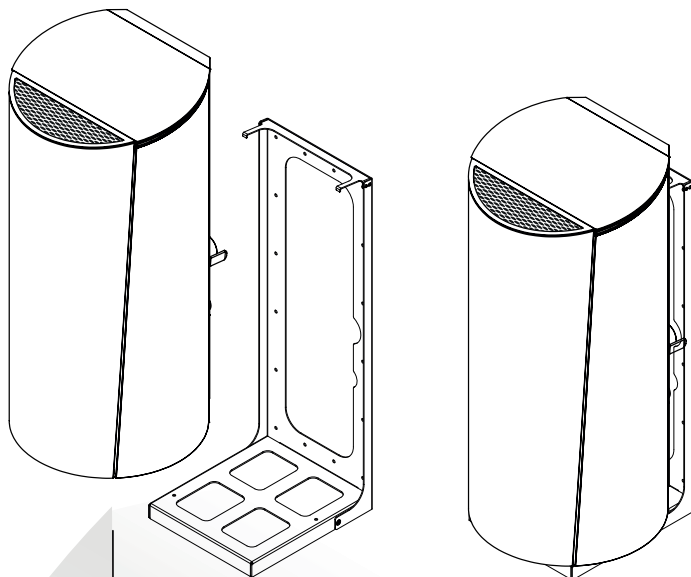


Kit-up

Cornière adaptable pour fixer l'appareil au mur pour une finition parfaite (modèles S, Û, i).

Adjustable corner to fix the stove onto the wall for a perfect finishing (models S, Û, i).

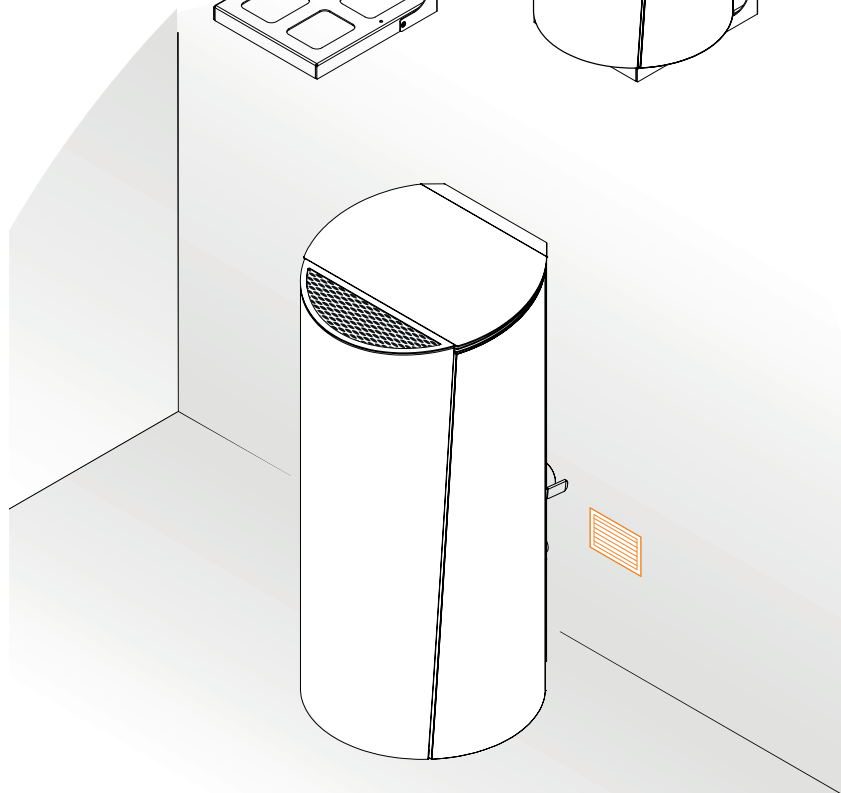
Aanpasbare hoekbeugel om het toestel aan de muur te bevestigen voor een perfecte afwerking (modellen S, Û, i).

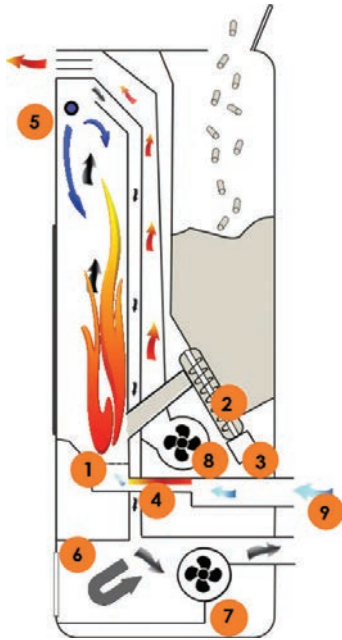


- Conduit isolé diam. 80, max. 4,5m de longueur et 2 coudes.

- Insulated pipe diam. 80, max. 4,5m length and 2 bends.

- Geïsoleerde buis diam. 80, max. 4,5m lang en 2 bochten.





- | | |
|---|--|
| <p>1 - Brûleur en fonte
- Cast iron burner
- Gietijzeren brander</p> <p>2 - Vis sans fin
- Screw
- Vulschroef</p> <p>3 - Moteur de vis Brushless
- Brushless auger motor
- Brushless vijzelmotor</p> <p>4 - Bougie quartz
- Quartz candle
- Quartz bougie</p> <p>5 - Système de nettoyage de la vitre et triple combustion
- Self-cleaning glass system and triple combustion
- Glasreinigingssysteem en drievoudige verbranding</p> | <p>6 - Filtre à particules fines
- Particles filter
- Deeltjesfilter</p> <p>7 - Extracteur
- Extractor
- Rookkachelventilator</p> <p>8 - Ventilateur Auto-stop
- Auto-stop fan
- Automatische ventilator</p> <p>9 - Tuyau d'entrée d'air de combustion
- Pipe for combustion air inlet
- Pijp voor verbranding luchtinlaat</p> |
|---|--|



SP1

Finition verre, noir
Glass finish, black
Afwerking in glas, zwart

FR

Nous suggérons à nos clients de contrôler la marchandise livrée et le bon de livraison à la réception (c.à.d. en présence du transporteur). Toute réclamation due au transport sera acceptée si et seulement si mentionnée par écrit sur la copie du transporteur du bon de livraison. Toute réclamation pour marchandise manquante, erronée ou incomplète doit être communiquée au transporteur sur le bon de livraison. Une copie de la réclamation doit être envoyée à Distri & Design SPRL 'SÛTI'. Dans le cas de dommages cachés, la réclamation sera prise en compte seulement si transmise au transporteur et à Distri & Design SPRL 'SÛTI', dans les 8 jours après la réception. Distri & Design SPRL 'SÛTI' assure la garantie en conformité à la directive européenne 1999/44/EG. Les parties en pierre et en bois étant des matériaux naturels, des variations esthétiques et chromatiques sont possibles (par ex : couleurs, tons, structures et possibles inserts fossiles). Les éléments en acier, si traités spécialement, peuvent présenter de légères nuances. Enfin, les éléments en bois sont des matériaux naturels de qualités différentes et peuvent présenter des petites fissures ou certaines différences de niveaux. Ces éléments naturels sont exclus de la garantie et de tout droit à réclamations. Les échantillons et pièces d'exposition sont seulement des exemples indicatifs de la couleur, des dimensions et de la qualité des produits. Des éventuelles différences n'autorisent

pas le client ou le revendeur à réclamer la garantie à Distri & Design SPRL 'SÛTI'. Les photos des revêtements dans le catalogue et les couleurs du marbre sont seulement approximatives. Toutes réclamations concernant les factures seront uniquement considérées si transmises par écrit dans les 30 jours suivants la date d'émission de cette facture. Distri & Design SPRL 'SÛTI' se réserve le droit d'effectuer des changements aux produits sans préavis. Distri & Design SPRL 'SÛTI' se réserve le droit d'apporter des modifications de prix sans préavis si les coûts de la main d'œuvre et des matières premières le rendent nécessaire. Pour tout litige dérivant de ce contrat, le tribunal compétent est celui de Liège-Belgique. Le « E-commerce », dans les formes « B-to-B » (business to business) et « B-to-C » (business to consumer), est un système indépendant de commerce sans limites territoriales et réglé par des conditions spécifiques. Distri & Design SPRL 'SÛTI' désire gérer personnellement et directement ce type de commerce et, en raison de la nécessité de protection de la marque et du nom de l'entreprise dans le E-commerce, la commercialisation de « SÛTI Design & Utility » sur Internet par un tiers sera interdite.

EN

We suggest to our customers to check the goods delivered and the delivery note at the reception (it means in the presence of the carrier). Any claim due to carriage will be accepted if and only if mentioned in writing on the carrier's copy of the delivery note. Any claim for missing, erroneous or incomplete merchandise must be communicated to the carrier on the delivery note. A copy of the complaint must be sent to Distri & design sprl 'SÛTI' in case of hidden damage, the complaint will be taken into account only if transmitted to the carrier and to Distri & design sprl 'SÛTI' within 8 days after receipt. Distri & design sprl 'SÛTI', ensures the guarantee in accordance with the European directive 1999/44 / EG. Due to their nature, the stone and wood parts are natural materials with possible aesthetic and chromatic variations (for example: colors, tones, structures and possibilities of fossil inserts). Handmade majolica elements have possible variations of colors and tones (for example: cracked, light shades, dots or bubbles). If treated specially, steel elements may have slight shades. Finally, the wooden elements are natural materials of different qualities and may have small cracks or differences in levels.

These natural elements are excluded from the warranty and any claims. All samples and exhibits are only indicative examples of the color, size and quality of the products. Any differences do not entitle the customer or the dealer to claim the guarantee from Distri & design sprl 'SÛTI'. The photos of the coverings in the catalog and the colors of the marble are only approximate. All invoice claims will only be considered if sent in writing within 30 days of the date of issue of this invoice. Distri & design reserves the right to make product changes without prior notice. Distri & design, reserves the right to make price changes without prior notice if the cost of labor and raw materials make it necessary. For any dispute arising from this contract the court of jurisdiction is the one of Liège-Belgium. «B to B» (business to business) and «B to C» (business to consumer) is an independent trading system with no territorial boundaries and is regulated by specific conditions. Distri & design wishes to manage this type of business personally and directly, and due to the need to protect the brand and the name of the company in the E-commerce, the marketing of «SÛTI» on the Internet by a third party will be prohibited.

NL

Wij raden onze klanten aan om de geleverde goederen en de afleverbon te controleren bij ontvangst (d. w. z. in aanwezigheid van de vervoerder). Eventuele schade als gevolg van het vervoer wordt slechts aanvaard indien en voor zover deze schriftelijk op de kopie van de vrachtbrief van de vervoerder is vermeld. Elke claim wegens ontbrekende, onjuiste of onvolledige goederen moet op de vrachtbrief aan de vervoerder worden meegedeeld. Een kopie van de klacht moet naar Distri&design sprl 'SÛTI' worden gestuurd in geval van verborgen schade. De claim wordt slechts in aanmerking genomen indien deze binnen 8 dagen na ontvangst wordt doorgezonden aan de vervoerder en aan Distri&design sprl 'SÛTI'. Distri&design sprl 'SÛTI' verzekert de garantie conform de Europese richtlijn 1999/44/EG. Door hun aard zijn de stenen en houten onderdelen natuurlijke materialen met mogelijke esthetische en chromatische variaties (bijv. kleuren, tonen, structuren en eventuele fossiele inzetstukken). De met de hand geproduceerde majolica-elementen kunnen in kleur en toon variëren (bijv. gebarsten, lichte tinten, stippen of bellen). De stalen elementen, indien speciaal behandeld, kunnen lichte nuances vertonen. Tot slot zijn houten elementen natuurlijke materialen van verschillende kwaliteit die kleine scheuren of niveauverschillen kunnen vertonen. Deze natuurlijke elementen zijn uitgesloten van garantie en eventuele claims. Alle monsters en

tentoongestelde stukken zijn slechts indicatieve voorbeelden van kleur, afmetingen en productkwaliteit. Eventuele afwijkingen geven de klant of de dealer niet het recht om aanspraak te maken op de garantie van Distri&design sprl 'SÛTI'. De foto's van de bekledingen in de catalogus en de kleuren van het marmer zijn slechts bij benadering. Klachten met betrekking tot facturen worden slechts in behandeling genomen indien deze binnen 30 dagen na uitreiking van deze factuur schriftelijk worden ingediend. Distri&design behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving productwijzigingen aan te brengen. Distri&design behoudt zich het recht voor om prijswijzigingen door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving, indien de arbeids- en grondstofkosten dit noodzakelijk maken. Voor alle geschillen die voortvloeien uit deze overeenkomst is de rechtbank van Luik-België de bevoegde rechterlijke macht. De « E-commerce », in de vorm « B to B » (business to business) en « B to C » (business to consumer) is een onafhankelijk handelstelsel zonder territoriale beperkingen en onder specifieke voorwaarden. Distri&design wil dit soort handel persoonlijk en rechtstreeks beheren, en vanwege de noodzaak om de merknaam en bedrijfsnaam in E-commerce te beschermen, is de marketing van « SÛTI » op het internet door een derde partij verboden.

SUTI

DESIGN & UTILITY



DISTRI & DESIGN Sprl
Bushaye 279 - B-4880 Aubel
suti@suti.be www.suti.be

MADE IN BELGIUM
